

Bisco

CE 0459

DUO-LINK UNIVERSAL™

*Dual-
Cured*

Resin Luting Cement

Instructions for Use

ES

IN-196R5
Rev. 6/16



BISCO, Inc.
1100 W. Irving Park Road
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
847-534-6000
1-800-247-3368

DUO-LINK UNIVERSAL™*

Cemento sellador de resina

INFORMACIÓN GENERAL

DUO-LINK UNIVERSAL es un cemento de resina sellador de curado dual y está especialmente formulado para la cementación de TODO TIPO DE restauraciones indirectas. Viene en dos tonos estéticos: universal y blanco lechoso. El cemento **DUO-LINK** ofrece todas las propiedades que se esperan de la cementación universal: alto nivel de radiopacidad, alta resistencia mecánica, alta resistencia de unión, bajo espesor de película y fácil limpieza. **DUO-LINK UNIVERSAL** está pensado para ser utilizado junto con adhesivos compatibles con todos los materiales dentales, incluidos todos los adhesivos BISCO.

Indicaciones para su uso:

1. Todo tipo de restauraciones indirectas [es decir, coronas, prótesis fijas (puentes), inlays, onlays fabricados de metal, composite, porcelana, cerámica, zirconia, alúmina y restauraciones CAD/CAM]
2. Todo tipo de postes endodónticos (es decir, fibra, composite y metal/zirconia)
3. Todo tipo de restauraciones con implantes retenidos con cemento (es decir, pernos y coronas)
4. Carillas (composite, todas las de cerámica y zirconia)

Advertencias:

- Este producto puede no ser adecuado para el uso en pacientes con antecedentes de reacciones alérgicas a las resinas de metacrilato.
- Cuando se utilicen adhesivos dentales, la contaminación con saliva y fluidos bucales afectará gravemente a la adhesión a la dentina.

Avisos:

- Contaminación cruzada: El producto puede contener elementos que estén diseñados para usarse una sola vez. Deseche los accesorios usados o contaminados. No lave, desinfecte ni reutilice.

Precauciones:

- Evite el contacto con la piel; (met) acrilato resinas no polimerizadas pueden causar sensibilidad cutánea en personas susceptibles. En caso de contacto, lave la zona con agua y jabón.
- Los tiempos de trabajo y de fraguado se acelerarán en un entorno intraoral cálido.
- Consulte las instrucciones del fabricante. A diferencia de los adhesivos BISCO, no todos los sistemas adhesivos son químicamente compatibles con materiales autocurados o de curado dual.
- En el caso de carillas delgadas, se recomienda utilizar CHOICE™* 2 para la cementación.
- Para prevenir la polimerización u obturación, la boquilla de mezcla de la jeringa dual debería dejarse colocada hasta la próxima aplicación.
- Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.
- La ficha de seguridad está disponible en www.Bisco.com.

INFORMACIÓN TÉCNICA

Tiempo de trabajo:	Mínimo 2 minutos a 22°C (71.6°F)
Tiempo polimerización:	Máximo 3 minutos,30 segundos a 37°C (98.6°F)

El tiempo de trabajo y polimerización podría variar en función de las condiciones de almacenamiento, temperatura, humedad, etc. El exceso de material se fotopolimeriza con una lámpara de polimerización LED durante 2-3 segundos por cuarto de superficie (mesio-vestibular, disto-vestibular, disto-lingual, mesio-lingual) a una distancia aproximada de 0-10 mm.

INSTRUCCIONES DE USO

A. Preparación dental

1. Retire la restauración provisional y limpie bien la preparación.
2. Aplique un adhesivo que sea compatible con todos los materiales dentales según las instrucciones del fabricante.
NOTA: Todos los adhesivos BISCO han sido diseñados para lograr una óptima resistencia de unión con el cemento **DUO-LINK UNIVERSAL** de BISCO.

B. Preparación de la restauración

Preparación de restauraciones de cerámica de vidrio/porcelana (a base de sílice) o de disilicato/silicato de litio:

1. Dado que las distintas cerámicas requieren distintos tratamientos de la superficie (por ejemplo, grabado o abrasión de partículas), comuníquese con el laboratorio o el fabricante para conocer las instrucciones correctas de tratamiento para la superficie interna.
2. Limpie las superficies de unión de la restauración; enjuague y seque al aire.
3. Aplique 1 capa de silano, como PORCELAIN PRIMER* de BISCO. Seque con una jeringa de aire.
NOTA: La investigación de BISCO demuestra que el silano mantiene la durabilidad de la unión y maximiza la duración de la cerámica de cristal.
4. Continúe con la cementación.

Impresión de restauraciones de metal, zircornia, alúmina, composite y postes:

1. Prepare la superficie de la restauración según las instrucciones proporcionadas por el laboratorio o el fabricante. (por ejemplo, abrasión de partículas)
2. Limpie las superficies de unión de la restauración; enjuague y seque al aire.
3. Aplique 1 capa de Z-PRIME™ Plus, de manera uniforme humedeciendo la superficie de unión. Seque bien con una jeringa de aire.
4. Continúe con la cementación.

C. Cementación

Procedimientos para la mezcla del cemento:

1. Retire el capuchón de la jeringa de la doble jeringa.
2. Coloque una pequeña cantidad de material en un mezclador para eliminar los vacíos existentes en las cámaras de la doble jeringa.
3. Sujete un extremo mezclador a la doble jeringa alineando la llave con la ranura. A continuación, gire el mecanismo de cierre marrón en el sentido de las agujas del reloj.
4. Al presionar el émbolo se mezclará y colocará el **DUO-LINK UNIVERSAL**. (Vea la sección «INFORMACIÓN TÉCNICA» para más información sobre los tiempos de manipulación y de fraguado).

Procedimientos para la cementación:

1. Aplique cemento en las superficies de unión de la restauración. En los inlays, quizás sea más fácil aplicar el cemento directamente en la preparación dental.
2. Asentar totalmente la restauración y eliminar suavemente el exceso de cemento con un cepillo antes de ver la curación de los márgenes durante 2-3 segundos por cuarto de superficie (mesio-vestibular, disto-vestibular, disto-lingual, mesio-lingual).

O

Para después de la cementación, con la punta para mezcla para endodoncia, inyecte **DUO-LINK UNIVERSAL** en el canal. Comience por el extremo apical del canal y retire la punta lentamente. A la vez, mantenga la punta en el cemento para minimizar los vacíos. Recubra el extremo apical del poste con cemento. Fije suavemente el poste en el canal y presione con firmeza durante 20 a 30 segundos una vez asentado el poste.

3. Opcional: una vez retirado el excedente de cemento, cada superficie de la restauración puede curarse durante hasta 40 segundos.

HIGIENE: Se recomienda el uso de una cobertura protectora higiénica habitual para evitar cualquier contaminación de las jeringas dobles de automezclado **DUO-LINK UNIVERSAL** durante el tratamiento.

ELIMINACIÓN: Consulte las disposiciones comunitarias relacionadas con los residuos. En su ausencia, consulte las disposiciones nacionales o regionales relacionadas con los residuos.

ALMACENAMIENTO: Conserve a temperatura ambiente (20°C/68°F - 25°C/77°F).

GARANTÍA: BISCO, Inc. asume la responsabilidad de sustituir los productos en caso de que estén defectuosos. BISCO, Inc. no se responsabiliza por las pérdidas ni los daños, ya sean directos o derivados, que se deban al uso o a la incapacidad de usar los productos conforme a lo descrito. Antes de su utilización, es responsabilidad del usuario establecer la idoneidad del producto para el uso previsto. El usuario asume todos los riesgos y la responsabilidad relacionados con la idoneidad.

* **DUO-LINK UNIVERSAL**, **CHOICE** y **Z-PRIME** son marcas comerciales de BISCO, Inc.
PORCELAIN PRIMER es fabricado por BISCO, Inc.

BISCO, INC.
1100 W. Irving Park Rd.
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
1-800-247-3368
847-534-6000
www.bisco.com



BISCO France
120, allée de la Coudoulette
13680 Lançon De Provence
France
Tél. : 33-4-90-42-92-92